立法院第9屆第7會期經濟委員會 7th session of 9th Legislature: Economics Committee

國家發展委員會業務報告

Report on Tasks of National Development Council



Minister Mei-Ling Chen National Development Council

總體經濟表現及預測(1/2)

Economic Performance and Forecast

2018年臺灣經濟成績單

▶ 經濟成長率	2.63%	
➤ 消費者物價指數(CPI) "維持平穩"	1.35%	
> 失業率 "創18年來最低"	3.71%	
> 出口值"創下歷史新高	3,359億美元	
> 零售業營業額 "創下歷史新高"	4兆2,765億元	
▶ 外國觀光客來臺人數"創下歷史新高"	1,106.7萬人次	

Taiwan economic performance in 2018

> Economic growth rate	2.63%	
> CPI remained stable	1.35%	
➤ Unemployment rate: the lowest in 18 years	3.71%	
> Export value: reached historical high	US \$ 335.9 Billion	
> Sales of retail trade: hit historical high	NT \$ 4,276.5 Billion	
➤ No. of inbound visitors: reached historical high	11.067 million	

總體經濟表現及預測(2/2)

Economic Performance and Forecast

2019年臺灣經濟成長率預測

Taiwan GDP growth forecast for 2019		單位(unit):%
國內機構 domestic institutions	行政院主計總處 (DGBAS) (108.2.13)	2.27
	中央銀行 (Central Bank) (107.12.20)	2.33
	台灣經濟研究院 (Taiwan Institute of Economic Research) (108.1.25)	2.12
	中華經濟研究院 (Chung-Hua Institution for Economic Research) (107.12.19)	2.18
	中央研究院 (Academia Sinica) (107.12.05)	2.45
國外機構	IHS Markit (108.2.15)	2.1
foreign institutions	ADB (107.12.11)	2.6
	IMF (107.10.08)	2.4

2019 重點工作項目

Major Tasks in 2019

- 1.地方創生 regional revitalization
- 2.雙語國家 bilingual nation
- 3.智慧政府 smart government



4.優化新創投資環境及 提升行動支付使用率

> optimizing the ecosystem for startup investment and development, and promoting mobile payment

5.推動新經濟 移民政策

promoting New Economic **Immigration Policy**

登•登•登 Boom! Boom! Boom!

6.歡迎台商回台 投資行動方案

Action Plan for Welcoming Overseas Taiwanese Businesses to Return to Invest in Taiwan

7. 持續法規鬆綁

排除投資經營障礙 continuing deregulation and eliminating investment barriers

8.活化中興新村

revitalizing Zhongxing New Village to resume its past glory









human-centred, encouraging population return to rural areas

產業(地方特色DNA)

industries with local DNA

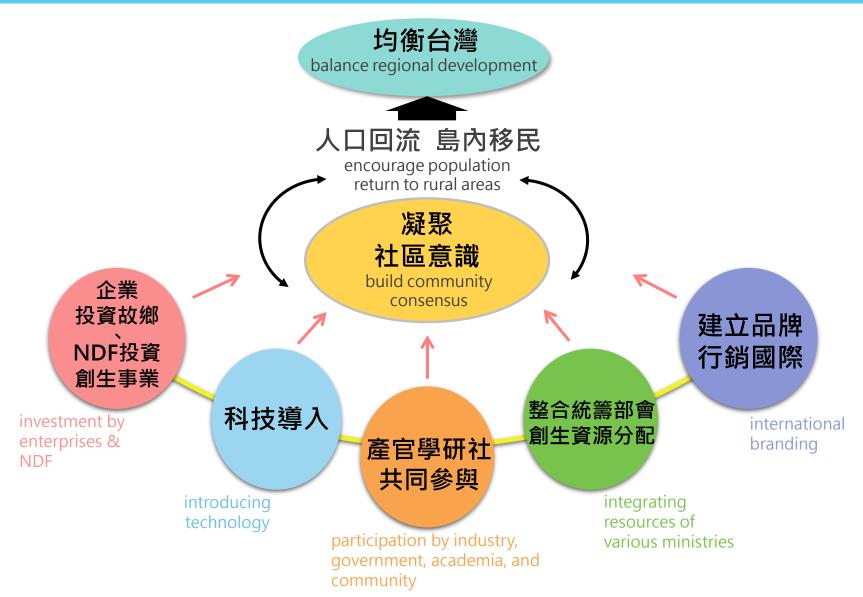
科技導入、數位經濟

introducing technologies in digital economy

地方創生 REGIONAL REVITALIZATION

用「五支箭」推動地方創生

Five Arrows for Regional Revitalization



2030 打造臺灣成為雙語國家

Developing Taiwan into a Bilingual Nation by 2030



四大策略

Four Strategies



圖片來源:(上)今周刊、(右)中央社

從需求端全面



strengthen people's English proficiency from the demand side



圖片來源:(上)中央社、(右)中時電子報

母語文化發展



run bilingual policy and native language policy in parallel

強化國人英語力













以數位科技 縮短城鄉資源落差

reduce urban-rural divide with digital technology



打造年輕世代的 人才競逐優勢

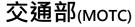
forge competitive advantage for young talents

智慧政府

Smart Government

基礎架構

infrastructure





公路監理 highway and vehicle Services



經濟部(MOEA)

貿易與產業

trade and industry



財政部(MOF)

稅務與通關

ax and customs clearance



外交部(MOFA)

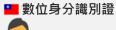
護照簽證

passport and visa



農委會(COA)

農情資訊 agricultural information





New elD



政府骨幹網路(GSN)(中央+地方)

Government Service Network (GSN) (central + local)

(區塊鏈+代碼化技術) 連結全國各級機關業務資料

(blockchain + coding technology)

connect to government agency databases at all levels



防災資料

disaster prevention information

內政部+科技部 (MOI+MOST)



健保與社福

health insurance and social welfare

衛福部(MOHW)



就學與教學

educational assistance and teaching

教育部(MOE)



household registration, land administration and national geographic information

內政部(MOI)



就業與職訓

employment and vocational training

勞動部_(MOL)

三大策略

Three Approaches

開放資料透明 極大化加值應用

open data to maximize value added application

public participation 公民參與



鏈結治理網絡 優化決策品質

connecting governance network to optimize quality of decision making

machine readable

/ 機器可讀



structured data
✓ 結構化

整合服務功能 創新智慧服務

integrating services functions to create innovative smart services



三大配套

3 complementary measures

建置法規調適平臺

build a regulatory adjustment platform

落實監督隱私保護

implement supervision of data privacy protection

深化資安縱深防禦

strengthen cyber security

優化新創投資環境

Optimizing the Ecosystem for Startup Investment and Development

五大策略

5 main strategies

- 1 充裕新創早期資金 providing startups with early-stage funding
- 2 人才發展及法規調適 developing **talent** and adjusting **regulations**
- 3 提供新創多元出場管道 providing a variety of exit channels for startups
- 4 政府成為新創好夥伴 creating **partnerships** between startups and the government
- 5 新創進軍國際市場
 helping startups tap into
 global markets

成為亞洲新創資本匯聚中心

making Taiwan an Asian startup capital convergence center

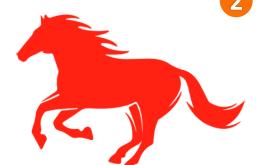
政策 方向 policy direction results

二大目標

2 main goals

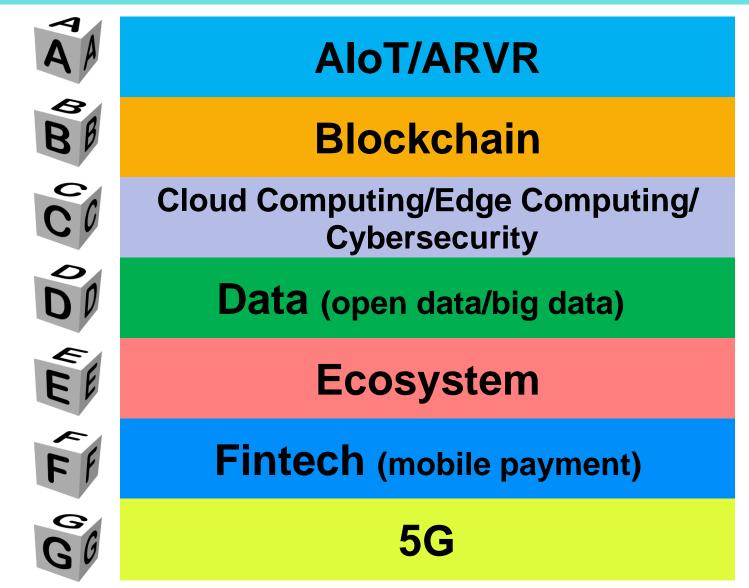
- 1 2年內孕育至少1家新創 獨角獸,6年內至少3家 nurturing at least one unicorn startup within 2 years, 3 unicorn startups within 6 years
- 2 未來5年基於臺灣的新創事業獲投資金額每年成長新臺幣50億元 increasing investment in

Taiwan's startups by NT\$5 billion in the next 5 years



掌握數位經濟與AI、5G發展趨勢

Seizing Opportunities of Digital Economy, AI and 5G



提升行動支付使用率

Promoting Mobile Payment

目標 goals

2020年行動支付普及率突破60%,2025年達90%

mobile payment penetration rate exceeds 60% in 2020 and 90% in 2025

三大策略 3 main themes

- ✓完備基礎環境
- ✓擴大應用場域
- ✓加強體驗行銷

build a sound mobile payment environment

expand mobile payment coverage

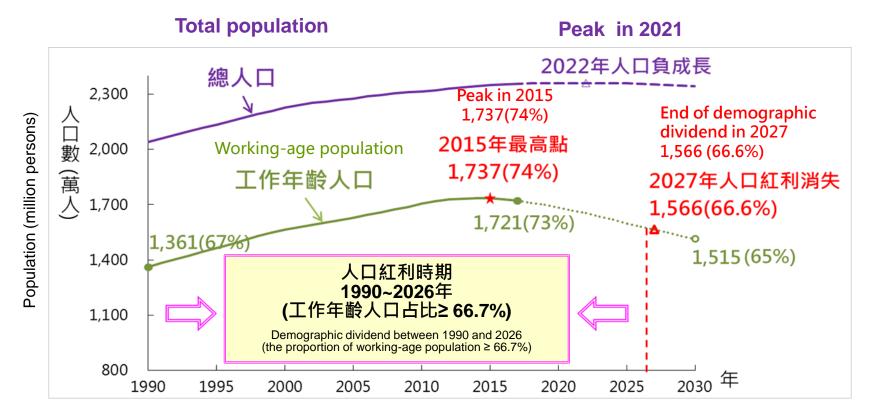
increase consumers' mobile payment experience



推動新經濟移民政策

New Economic Immigration Policy

- 補足人口紅利 augmenting human resources for national development
- 讓臺灣競爭力維持成長 raising national competitiveness

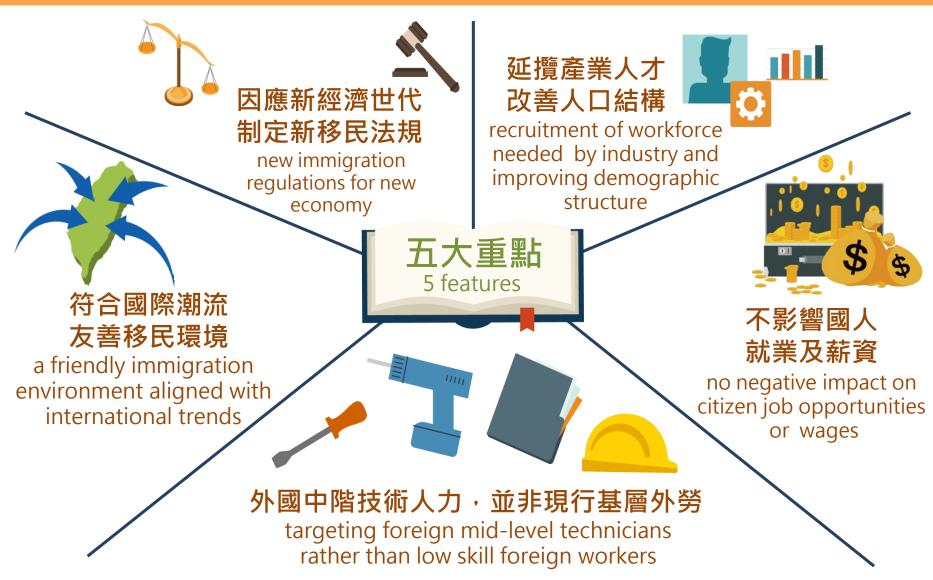


說明:2018年以後為中推估值

Note: The values from 2018 to 2030 are projected and are the results of medium-variant projections.

新經濟移民法規劃方向

New Economic Immigration Bill



歡迎台商回台行動方案

Action Plan for Welcoming Overseas Taiwanese Businesses to Return to Invest in Taiwan

從需求端 出發

based on the demands of homecoming enterprises



單一窗口 簡政便民

customized single-window service



five main strategies

五大

策略

- ✓ 智慧化
 digitalization
- ✓ 技術升級 technology upgrading

1 滿足用地需求

2 充裕產業人力 human resources

3 協助快速融資 financing

4 穩定供應水電 water and electricity supply

5 稅務專屬服務平台 tax services

法規鬆綁

Regulatory Reform

- >全新思維 whole new mind-set
- > 興利取代防弊 creating benefits instead of preventing corruption
- > 建立優質經商投資環境 optimizing the environment for investment and business operation





Achievement of Deregulation: 463 items



註:2017年10月-2019年3月 Note:from Oct. 2017 to Mar. 2019

18

中興新村活化

Revitalizing Zhongxing New Village





恢復行政動能

restore administrative function

驅動公務員前往服務

encourage government officials to work there

再造風華 resume its past glory



結 語

Conclusion

接地氣

down-to-earth approach

傾聽民意,讓政策貼近草根,與人民共同呼吸

listen to public opinions; policy implementation stay close to people's heart

會做事

implementation efficacy

推動國家全方位發展與包容性成長

promote all-around national development & inclusive growth

看見未來

foreseeable future

讓年輕人看得到未來,人民生活幸福有感

give the youth a foreseeable future; give people happy lives

